

Njemačka-Bonn: Fotografske i pomoćne usluge
OJ S 60/2022 25/03/2022
Obavijest o dodjeli ugovora
Usluge

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Beschaffungsamt des BMI

Poštanska adresa: Brühler Straße 3

Mjesto: Bonn

NUTS kod: DE Deutschland

Poštanski broj: 53119

Država: Njemačka

E-pošta: B12.20@bescha.bund.de

Telefon: +49 228996101025

Telefaks: +49 22899106101025

Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa: <http://www.bescha.bund.de>

I.2. Podaci o zajedničkoj nabavi

Ugovor dodjeljuje središnje tijelo za nabavu

I.4. Vrsta javnog naručitelja

Ministarstvo ili drugo državno ili federalno tijelo, uključujući njihove regionalne ili lokalne jedinice

I.5. Glavna djelatnost

Opće javne usluge

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

KdB-Rahmenvereinbarung über die bundesweite Erbringung von Fotografen-Dienstleistungen (Lose 1 - 4)

Referentni broj: B 12.20 - 9944/21/VV : 1

II.1.2. Glavna CPV oznaka

79960000 Fotografske i pomoćne usluge

II.1.3. Vrsta ugovora

Usluge

II.1.4. Kratak opis

Bundesweite Erbringung von Fotografen-Dienstleistungen (Lose 1 - 4)

II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: da

II.1.7. Ukupna vrijednost nabave

Vrijednost bez PDV-a: 646 118,45 EUR

II.2. Opis

II.2.1. Naziv

Portrait-Fotografie

Grupa br.: 1

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

79961000 Fotografiske usluge

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE Deutschland

II.2.4. Opis nabave

Unter Portraitfotografie werden Portraitaufnahmen von Personen verstanden. Es handelt sich dabei in erster Linie um einfache Mitarbeiterbilder, die nicht aufwendig inszeniert werden müssen. Der Bereich Portraitfotografie bildet das Fachlos 1. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 1 beträgt 700.000 Euro netto.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Kriterij kvalitete - Naziv: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponder: 50,00

Cijena - Ponder: 50,00

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: da

Opis opcija:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 1 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- Bund der Vertriebenen
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- DRK-Suchdienst Standort Hamburg
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Nationale Anti Doping Agentur
- RKW Rationalisierungs- und Innovationszentrum der Deutschen Wirtschaft e. V.

- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

II.2. Opis

II.2.1. Naziv

Werbe- und People-Fotografie, inszeniert
Grupa br.: 2

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

79961100 Usluge promidžbenog fotografiranja

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE Deutschland

II.2.4. Opis nabave

Unter Werbe- und Peoplefotografie werden werbliche Fotografien verstanden. Es ist in diesem Zusammenhang erforderlich die Situation aufwendiger zu inszenieren und bspw. Emotionen oder Bewegungen einzufangen. Der Bereich Werbe- und Peoplefotografie bildet das Fachlos 2. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 2 beträgt 2.200.000 Euro netto.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Kriterij kvalitete - Naziv: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponder: 50,00

Cijena - Ponder: 50,00

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: da

Opis opcija:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 2 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Hochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung
- Kraftfahrt-Bundesamt
- Nationale Anti Doping Agentur
- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH

II.2. Opis

II.2.1. Naziv

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

79961000 Fotografiske usluge

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE Deutschland

II.2.4. Opis nabave

Bei der fotografischen Veranstaltungsdokumentation sollen Events fotografisch begleitet und festgehalten werden. Die Veranstaltungsfotografie erfordert es vom Dienstleister sich bspw. in den Ablauf einer Veranstaltung einzuarbeiten und unter geringem Einsatz von technischem Equipment die Geschehnisse vor Ort festzuhalten. Der Bereich fotografische Veranstaltungsdokumentation bildet das Fachlos 3. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 3 beträgt 1.200.000 Euro netto.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Kriterij kvalitete - Naziv: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponder: 50,00

Cijena - Ponder: 50,00

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: da

Opis opcija:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 3 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- Bund der Vertriebenen
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsches Institut für Entwicklungspolitik
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Germany Trade and Invest GmbH
- Hochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung
- Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V.
- Nationale Anti Doping Agentur
- RKW Rationalisierungs- und Innovationszentrum der Deutschen Wirtschaft e. V.
- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

II.2. Opis

II.2.1. Naziv

Produkt- und Transportation-Fotografie
Grupa br.: 4

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

79961000 Fotografske usluge

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE Deutschland

II.2.4. Opis nabave

Die Produkt- und Transportationfotografie beinhaltet Fotografien von Gegenständen, insbesondere von Produkten (z. B. Polizeiweste, Lebensmittel), Fahrzeugen und Gebäuden unter Anwendung entsprechenden technischen Equipments, insbesondere zur Beleuchtung und qualitativ hochwertigen Inszenierung der Gegenstände. Der Bereich Produkt- und Transportationfotografie bildet das Fachlos 4. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 4 beträgt 500.000 Euro netto.

II.2.5. Kriteriji za dodjelu

Kriterij kvalitete - Naziv: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponder: 50,00
Cijena - Ponder: 50,00

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: da

Opis opcija:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 4 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- DRK-Suchdienst Standort Hamburg
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Kraftfahrt-Bundesamt
- Nationale Anti Doping Agentur
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni postupak

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

Nabava uključuje uspostavu okvirnog sporazuma

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.1. Prethodna objava povezana s ovim postupkom

Broj objave u Dodatku SL-u: [2021/S 237-624694](#)

IV.2.8. Podaci o prekidu dinamičkog sustava nabave

IV.2.9. Podaci o ukidanju poziva na nadmetanje u obliku prethodne informacijske obavijesti

Odjeljak V: Dodjela ugovora

Ugovor br.: 1.1

Grupa br.: 1

Naziv:

Portrait-Fotografie

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

V.2. Dodjela ugovora

V.2.1. Datum sklapanja ugovora

08/03/2022

V.2.2. Podaci o ponudama

Broj zaprimljenih ponuda: 6

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 6

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 6

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: ne

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: Bietergemeinschaft Czybik, Kurc, Lammel, Schmid, Völkner

Poštanska adresa: Schönhauser Allee 122

Mjesto: Berlin

NUTS kod: DE Deutschland

Poštanski broj: 10437

Država: Njemačka

E-pošta: bieter.bundesfoto@berlinphoto.com

Telefon: +49 1728302257

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 700 000,00 EUR

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 133 245,00 EUR

V.2.5.

Podaci o podugovaranju

Ugovor se vjerojatno daje u podugovor

Odjeljak V: Dodjela ugovora

Ugovor br.: 2.1

Grupa br.: 2

Naziv:

Werbe- und People-Fotografie, inszeniert

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

V.2. Dodjela ugovora

V.2.1. Datum sklapanja ugovora

08/03/2022

V.2.2. Podaci o ponudama

Broj zaprimljenih ponuda: 5

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 5

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 5

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: ne

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: Peter-Paul Weiler

Poštanska adresa: Lessingstraße

Mjesto: Dallgow-Döberitz

NUTS kod: DE Deutschland

Poštanski broj: 14624

Država: Njemačka

E-pošta: ppw@berlin-event-foto.de

Telefon: +49 15774720112

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 2 200 000,00 EUR

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 260 221,61 EUR

V.2.5. Podaci o podugovaranju

Ugovor se vjerojatno daje u podugovor

Odjeljak V: Dodjela ugovora

Ugovor br.: 3.1

Grupa br.: 3

Naziv:

Fotografische Veranstaltungsdokumentation

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

V.2. Dodjela ugovora

V.2.1. Datum sklapanja ugovora

08/03/2022

V.2.2. Podaci o ponudama

Broj zaprimljenih ponuda: 6

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 5

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 6

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: ne

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: Bietergemeinschaft Czybik, Kurc, Lammel, Schmid, Völkner

Poštanska adresa: Schönhauser Allee 122

Mjesto: Berlin

NUTS kod: DE Deutschland

Poštanski broj: 10437

Država: Njemačka

E-pošta: bieter.bundesfoto@berlinphoto.com

Telefon: +49 1728302257

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 1 200 000,00 EUR

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 188 080,00 EUR

V.2.5. Podaci o podugovaranju

Ugovor se vjerojatno daje u podugovor

Odjeljak V: Dodjela ugovora

Ugovor br.: 4.1

Grupa br.: 4

Naziv:

Produkt- und Transportation-Fotografie

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

V.2. Dodjela ugovora

V.2.1. Datum sklapanja ugovora

08/03/2022

V.2.2. Podaci o ponudama

Broj zaprimljenih ponuda: 5

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 5

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 5
Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: ne

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: Peter-Paul Weiler
Poštanska adresa: Lessingstraße
Mjesto: Dallgow-Döberitz
NUTS kod: DE Deutschland
Poštanski broj: 14624
Država: Njemačka
E-pošta: ppw@berlin-event-foto.de
Telefon: +49 15774720112
Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 500 000,00 EUR
Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 64 571,84 EUR

V.2.5. Podaci o podugovaranju

Ugovor se vjerojatno daje u podugovor

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.3. Dodatni podaci

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammer des Bundes
Poštanska adresa: Villemombler Straße 76
Mjesto: Bonn
Poštanski broj: 53123
Država: Njemačka
E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 2289499-0
Telefaks: +49 2289499-163
Internetska adresa: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:
Ein Antrag auf Nachprüfung kann schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn, gerichtet werden. Die Unwirksamkeit des Vertrages gemäß § 135 GWB kann innerhalb von 30 Kalendertagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union geltend gemacht werden.

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

21/03/2022